



## REGLAMENT INTERN / REGLAMENTO INTERNO

Preguem als alumnes que llegeixin els següents punts abans de matricular-se.  
Rogamos a los alumnos lean atentamente los siguientes puntos antes de matricularse.

**EXAMEN D'ENTRADA:** Tot alumne nou que hagi estudiat l'idioma prèviament haurà de realitzar un test de nivell abans de matricular-se.

**EXAMEN DE ENTRADA:** Todo alumno nuevo que haya estudiado el idioma previamente tendrá que realizar un test de nivel antes de matricularse.

**ASSISTÈNCIA:** És imprescindible l'assistència regular i la màxima puntualitat. En cas d'absència, independentment de la duració, preguem que s'avisí amb antelació a Recepció General, especialment quan es tracti de menors d'edat.

**ASISTENCIA:** Es imprescindible la asistencia regular y la máxima puntualidad. En caso de ausencia, independientemente de la duración, rogamos que se avise de antemano a Recepción General, especialmente cuando se trate de menores de edad.

**NOTA IMPORTANT:** La no assistència a classe no eximeix del pagament de la quota, encara que l'absència sigui per un període llarg. Tampoc dóna dret a la devolució de la quota pagada.

**NOTA IMPORTANTE:** La no asistencia a clase no exime del pago de la cuota, aunque la ausencia sea por un período largo de tiempo. Tampoco da derecho a la devolución de la cuota pagada.

**CANVIS DE NIVELL:** La Direcció de l'escola es reserva el dret de canviar de nivell a un alumne per motius pedagògics.

**CAMBIOS DE NIVEL:** La Dirección de la escuela se reserva el derecho de cambiar de nivel a un alumno si así lo aconsejan razones pedagógicas.

**EXÀMENS:** Els alumnes que superin els exàmens finals poden sol·licitar l'expedició d'un certificat acreditatiu. Els alumnes que no superin aquests exàmens hauran de repetir tot o part del curs.

**EXÁMENES:** Los alumnos que superen los exámenes de fin de nivel pueden solicitar la expedición de un certificado acreditativo. Los alumnos que no superen dichos exámenes tendrán que repetir todo o parte del curso.

**PROFESSORAT:** Malgrat que en general no es duen a terme canvis de professor, International House no garanteix la continuïtat del mateix professor durant tot el curs.

**PROFESORADO:** Aunque en general no se efectúan cambios de profesor, International House no garantiza la continuidad del mismo profesor durante todo el curso.

**BAIXES:** Tot alumne que vulgui donar-se de baixa ho ha de comunicar a la recepció general ja que en cas contrari, es seguirán estenent els rebuts. Per donar-se de baixa s'ha d'estar al corrent de pagament. En cap cas es tornaran les quantitats abonades en concepte de dipòsit, matrícula o quotes, quan les raons siguin alienes a l'escola.

**BAJAS:** Todo alumno que quiera darse de baja debe comunicarlo a la recepción general ya que en caso contrario se seguirán extendiendo los recibos. Para darse de baja se debe estar al corriente de pago. En ningún caso se efectuarán devoluciones de las cantidades abonadas en concepto de depósito, matrícula o cuotas, cuando la baja se deba a razones no imputables a International House.

**ANUL·LACIONS:** La Direcció es reserva el dret de no començar o anul·lar qualsevol grup que no reuneixi un mínim de quatre alumnes. Si no és possible traslladar els alumnes a un altre grup, tota quota pagada i no aprofitada serà retornada a l'alumne.

Si dos o més classes no es poguessin impartir per qualsevol motiu, i l'escola no oferís cap tipus d'alternativa o recuperació, no es retornaria l'import en efectiu, sinó que es descomptaria del següent pagament.

**ANULACIONES:** La Dirección se reserva el derecho a no empezar o anular cualquier grupo que no reúna un mínimo de cuatro alumnos. Si no es posible trasladar los alumnos a otro grupo, toda cuota pagada y no utilizada será devuelta al alumno.

Si dos o más clases no se pudieran impartir por cualquier motivo, y la escuela no ofreciese ningún tipo de alternativa o recuperación, no se devolvería su importe en efectivo, sino que se descontaría del siguiente pago.

**VACANCES:** L'escola tanca tots els dies festius de l'any, a més d'unes dues setmanes al Nadal i una per Setmana Santa. Les dates d'inici i finalització dels cursos es publicaran als fulletons corresponents.

El fet de matricular-se suposa la conformitat i acceptació de les condicions aquí exposades.

**VACACIONES:** La escuela cierra todos los festivos del año, además de unas dos semanas en Navidad y una en Semana Santa. Las fechas de inicio y fin de los cursos se publicarán en los folletos correspondientes.

El hecho de matricularse significa la conformidad y aceptación de las condiciones aquí expuestas.